



# 春满泓河

## 金鸡报晓

----泓河中文学校2017年春节联欢会纪实

每年一度的春节联欢会是我们共同期盼的新春聚会，2月4日，《春节序曲》再一次响彻中文学校。虽然今年的节目准备时间非常短，但在同学们、老师们和家长们的努力下，每一个节目都非常难忘，现场掌声喝彩声不断。

2017年对于中文学校来说有着特别的意义，在中文教授与中华文化传播的道路上，我们已经走了十个春秋，几千名学生在这里感受中文的美好与博大。中文学校如今已经成长为弘扬中华文化、凝聚和培养社区的一个富有活力的、多元化的教育园地和精神家园。十年风雨，矢志不渝，期待大家共同努力，让中文学校成为中文学习的一片沃土！

## The Golden Rooster Calls The Spring

Grand River Chinese School 2017 Spring Festival Gala

The annual Chinese New Year Gala is a celebration that we all look forward to. On February 4th, "Spring Festival Overture" plays once again, indicating a new start.

The preparation time for the performances were rather short, but with the help of all the students, teachers, and parents, each performance was memorable and received a continuous wave of applause.

For our Chinese school, 2017 marks the tenth year that we've helped to spread the Chinese culture throughout our region. Thousands of students now understand the essence of Chinese culture. And our school has grown into a diverse and educational home that promotes and nurtures the Chinese culture within the community.

Ten years of challenges, and here we are, still determined to expand our Chinese school into the foundation and core of learning the Chinese morals.

# 来宾致辞



农历新年是中国传统文化中最为重要的节日，今年到校为我们送出祝福的来宾也比往年多，他们肯定了中文学校对传播中国文化做出的贡献，并祝愿我们越办越好。



Kitchener 市长 Berry Vrbanovic 致辞



Waterloo 市长 Dave Jaworsky 致辞



省议员Daiene Vernile 致辞



省议员Michael Harris 致辞



国会议员Harold Albrecht 致辞

# 精彩的演出

歌声稚嫩，舞姿欢快。同学们用自己认真的表演赢得了阵阵掌声，每一个同学都是今天的主角！在欢乐热闹的气氛中，不知不觉中四个小时就过去了，大家都还意犹未尽。



舞蹈二班演出的《开门红》



二年级演出的《中华武术操》

五岁班演出的《时装表演》



舞蹈一班演出的《小螺号》



舞蹈三班演出的《舞之韵》



中文学校学生会的同学们演唱校歌



滑铁卢民乐团在演奏



四岁班的小朋友在表演



八年级同学在表演



中文学校的乐团在演奏



CFL班在演出



在今年的春节联欢会上，与会的嘉宾为在2016年作文比赛中获奖的学生颁发了奖项。同学们的作文充满了对生活的感悟和热爱，今年，希望有更多的同学能够参与，用中文展示自己的写作才华！

## 夕阳下定格的美景

孙毅杰 Vista Hills Public School

“赠人玫瑰，手留余香”这句千古名言为众人所周知，寓意为你给予了别人帮助，别人快乐，你也快乐。可能你自己都觉得你做的好事微不足道，别人却会铭记在心！

记得那还是我在中国上 4 年级的时候，那天我刚刚学会玩滑板，小小的我激动不已，毕竟这滑板不是所有人都能学会的。以风卷残云之势吃完晚饭，本来想拉着老爸一起去玩，可老爸还没吃完饭，我当时 1 秒钟也等不下去了，独自抱着滑板飞奔下楼找小伙伴们去了。刚刚学会滑板的我非常兴奋，加上小伙伴们的鼓舞，我把滑板滑出了跑车的速度。但毕竟我还是滑滑板的新手，滑得这么快肯定是控制不住的。突然“咔”一声，我扑向了大地的怀抱。

感觉膝盖和手一阵刺疼，我一声惨叫躺在了地上，只见裤子膝盖处撕开了一个口子，膝盖血肉模糊。小伙伴们看到我这幅惨样，吓得一溜烟跑散了。在小区楼下锻炼的住户纷纷聚拢过来，看着躺在地上泪流满面的我，有的为我叫惨，有的说我太顽皮……就在大家还在议论纷纷的时候，一位大姐姐拨开人群挤到了我的面前，心疼之色挂在了脸上，她伸开纤细而有力的手臂，把我扶坐起来，她焦急又温柔地对我说：“小弟弟，你没事吧？你父母呢？”我呜咽着告诉她，我是自己单独出来玩的。得知这个消息后，她把我老爸的电话号码要了过去，一秒都不耽误地打了过去。“喂？您的儿子摔倒了，好像还蛮严重的，快过来吧！”得知我爸爸要几分钟后才能赶到，她检查了一下我的伤势强打起微笑开始安慰我，只要骨头没伤着就没事，皮肉之伤很快就能恢复的，她对我的微笑是那么的甜美，她的言语是那么温柔，恍惚间好像妈妈来到了身边一样。我渐渐地停止了呻吟。

看到我爸爸焦急地跑来，她并没有立刻离去，仔仔细细地把我的情况告诉了我爸，嘴上说着让等她一会儿，就像风一样地跑开了，就在我们还在疑惑时，她气喘吁吁地跑到我们跟前，把一瓶新买的消毒水递给了我们迈开脚步要离开，我爸赶紧询问她大名，她潇洒地挥了挥手回头说：“名字就算了，小弟弟能早点恢复就好，再见！”。夕阳下大姐姐的背影是那么美丽，像天使一样。她的美丽形象定格在夕阳下，定格在我的心中，我永远也忘不了她。

帮助别人是非常重要的品质，别人感激、快乐并把你铭记于心的时候，你一定也会非常开心！“赠人玫瑰，手留余香”

## “We Day”完美的一天

尚然 泓河中文学校Laurelwood Public



2016年10月19日，我和我的“领导者项目”的同学们一起去了多伦多，参加在加拿大航空中心举办的““We Day”活动。

“We Day”是一个大型的鼓励年轻人参与社会事务的活动。这个年度活动是 Craig Kielburger 和他的兄弟Mark Kielburger 在2007年开始发起的。

“We Day”现在每年都会加拿大、美国和英国举行。今年的活动请了很多知名人士来演讲和表演，令人激动。能参加这次的活动，令我们所有参与的学生都感到自豪，据说是参加过志愿者活动，才能被邀请参加的。

进入到航空中心里，我感觉气氛无比的热烈。这个中心看上去巨大无比，参加活动的人们，一定超过了一万人。中心舞台上的演讲和表演，加上现场观众们喊出来的声音，真是震耳欲聋，也很令人兴奋。在中心的上面和前面，悬挂个几个大屏幕，播放着不同内容的视频，有介绍什么是“We Day”的，有宣传怎么能帮助地球的，还有很多参与过活动的名人的讲话。

在参加“We Day”这一天，我看到了很多名人，包括Chris Hadfield 和总理的妈妈 Margaret Trudeau，还有一些不认识的名人。我听了他们的讲话，还听了那些对社会和社区做过出色贡献的年轻人的讲话。我觉得“We Day”最鼓舞人心的是一个来自叙利亚的难民演讲。他讲到了他所经历的战争。他那时特别害怕，可是他从没放弃过他的希望。他在高中毕业时还得到了物理的满分，后来他跟他的全家一起来到了加拿大，进了 Regina 大学学习英文。他以前曾想当一个工程师，现在他的兴趣是做个摄影师。他和后来上台的演讲都非常感染人。我从来没有参加过这样一个大型的令人鼓舞的活动。在节目结束时，我久久都不想离开那里。这个经历会激励我和我的同学们，去帮助那些需要帮助的在不同国家的人们，希望他们和我们一样，能过上美好的生活。我和我的同学永远不会忘记这个让人感受完美的一天。

## 我喜欢中国小吃

叶雯枫 泓河中文学校 Laurelwood Public School

今年暑假，爸爸妈妈、两个弟弟和我 全家五口一起回了中国，去看望爷爷奶奶、姥姥姥爷，到了上海、西安、咸阳和汉中。中国我已经去过五次了，每次都玩得很高兴！五岁的时候，我到上海参观世博会，见识了各种新鲜有趣的事情。八岁的时候，我登上了西岳华山，一天之内跑遍了东南西北峰。每次我回去，都会拍很漂亮的艺术照，换很多套衣服，化妆，最后拿回家漂亮的大照片和影集。但是我最盼望的还是：品尝中国小吃。

中国的小吃花样繁多，各有特色，又漂亮，又好吃。我在上海吃过小笼包、还有包着老油条的粢米饭和青团子，在香港喝过广东早茶在成都吃过酸辣粉和麻辣凉面。在我的老家陕西，好吃的就更多了！有甑糕，豆腐脑，肉夹馍，胡辣汤，浆水面和水煎包子等 等，但是我最喜欢的还是汉中面皮。好吃的面皮通常都在街边的小店里 你得有当地人介绍才找得到。餐馆通常不大，几张桌子，几把椅子。拿加拿大的标准来看，有点不太整洁，但是没关系。进去以后，你要 跟老板说你要点什么，他就会高声答应。不一会儿，雪白的面皮浇着鲜红的辣油和调料汁就端上来了，还送给你一碗热腾腾的菜豆腐稀饭。我想起来口水都要流出来了！

回国吃的次数多了，我们都想在家里自己做。姥姥专门买了做面皮的工具让我们带回加拿大。做面皮可不简单！头一天晚上就要和面和洗面，把面筋和面浆分开。这个活儿很 累，通常都是由爸爸完成。第二天妈妈会起个大早把一大盆面浆水蒸成几十张面皮，同时 她会熬制红油和特别的调料水，把黄瓜切成细细的丝。等这一切都做完了，我差不多才起床，我的工作就是切面皮。当天全家的早饭就是面皮。我三岁的弟弟安迪最爱吃面皮！做面皮的日子，他一天三顿都吃面皮，真是个小馋猫！



我虽然出生在加拿大，但是我和中国的联系是千丝万缕的。中国的小吃，中国的亲人，中国的一切永远在我心中！我爱加拿大，我也爱中国！

从本期开始，校刊特约编辑李哲宁会为我们呈现精彩有趣的科普文章。李哲宁在国内有着系统的中文学习经历，凭借对科技的着迷，将从全新的角度为我们阐述科学的理念。本文为作者原创，如需转载，请注明出处。

## 毕达哥拉斯与数学史上第一次危机

(一) 石砖之谜题

撰文：李哲宁

毕达哥拉斯（Pythagoras，约前570～约前495）生于古希腊爱琴海之中的萨摩斯岛。作为古希腊最著名的数学家和哲学家之一，他所创立的毕达哥拉斯学派闻名遐迩，对数学做出的贡献也产生了相当深远的影响。集政治、宗教与学术为一体的毕达哥拉斯学派相信“万物皆数”，宇宙一切的本质为数，而且一切数都能够表示为两个整数之比，例如1和 $\frac{3}{5}$ 分别可以表示为1与1之比以及3与5之比。这一信仰对于毕达哥拉斯及其门下弟子如同不可撼动的圣言真谛，没有任何弟子敢怀疑这一点的正确性。直到数学史上第一次危机爆发的那一刻，也从来没有任何人敢提出“万物皆数”有何错误之处。

自从毕达哥拉斯因得出数学中最重要的定理之一毕达哥拉斯定理而将一百头牛祭祀缪斯女神，他的得意门生希帕索斯就整日思索着这条看似简单却证明巧妙的定理——任何直角三角形的两条直角边的平方之和等于其斜边的平方。他离开了毕达哥拉斯的讲课场所来到街头，不觉眼睛瞟到地面上的灰色石砖。若不仔细观察，人们还会以为那石砖是正方形的，每两片石砖之间留有一小条缝隙。而每块正方形的石砖实际由四个形为等腰直角三角形的四个小石砖几乎紧密无缝地镶嵌形成，使得在那石砖上可以看出两条深色的对角线，在中央垂直相交。

“假若这方形石砖的对角线长度为2，即组成它的等腰直角三角形直角边为1，那么根据毕达哥拉斯先生的定理，其斜边的平方应为1的平方+ 1的平方 = 2。那么到底什么分数的平方会不会等于2呢？”他一边自言自语地小声嘀咕着，一边苦思冥想什么样的分数的平方能够等于2。不知不觉地，他已停下来目不转睛地盯着其中一片受到众人无数不经意的践踏而默默无闻忍气吞声的石砖。

当时正值黄昏时分，太阳下半部分已被不透明的地面所遮蔽。向西偏北的方向望去可在地平线处看见那闪耀着橙黄色光芒的夕阳。与往常不同的是，那亮光并不刺眼，却反而让人感到极为舒适。天空的西半边被那柔和的光渲染得发红，红得可怕——以往红霞的颜色从未像这一天如此血红，这好像是在给所有人一个警示。向头顶方向望去，红颜色逐渐转变为血液凝结的深红色，将天空划为明暗两部分。东方黑灰色的天空中繁星点缀，在其中还能够望见一道银河从地平线起划过天空的东半边，使人心旷神怡。这真是奇怪，因为根据严谨的天文学，那时候的银河应当位于地平线以下。

这时通常繁华的街道已寂静了许多，只是不时会有一两个匆匆过往的行人从他旁边经过。当他们看到他这样的举动时都不禁感到奇怪而诧异，不过也都没有打算去管太多闲事。因此他们也就如匆匆地来一样匆匆地离去，好像什么也没有看见。希帕索斯也完全不予理睬，因为他盯着泛黄的石砖已经投入到近乎无法自拔的地步了。没有人知道这位希帕索斯即将使天下大乱，使举世闻名的毕达哥拉斯学派无地自容。终于，天空中那血液凝块颜色的明暗交界线由西方落入地平线以下，漆黑的天空中闪烁着不计其数的恒星，灰白色的银河跨过天际。本来颜色就暗淡的石砖已看不太清，希帕索斯也只能够低着头沮丧地回到了他的住处。他就这样全神贯注于寻找一个平方等于2的有理数地回家了。然而，他却浑然不知第二天即将降临的贵客——死神。真是可悲啊，老天爷为何要对如此一位拥有敢于质疑的精神且发现了无理数的高尚天才下手呢？（未完待续）



## 《春》

朱自清

盼望着，盼望着，东风来了，春天的脚步近了。

一切都像刚睡醒的样子，欣欣然张开了眼。山朗润起来了，水长起来了，太阳的脸红起来了。

小草偷偷地从土里钻出来，嫩嫩的，绿绿的。园子里，田野里，瞧去，一大片一大片满是的。坐着，躺着，打两个滚，踢几脚球，赛几趟跑，捉几回迷藏。风轻悄悄的，草绵软软的。

桃树、杏树、梨树，你不让我，我不让你，都开满了花赶趟儿。红的像火，粉的像霞，白的像雪。花里带着甜味，闭了眼，树上仿佛已经满是桃儿、杏儿、梨儿！花下成千成百的蜜蜂嗡嗡地闹着，大小的蝴蝶飞来飞去。野花遍地是：杂样儿，有名字的，没名字的，散在草丛里，像眼睛，像星星，还眨呀眨的。

“吹面不寒杨柳风”，不错的，像母亲的手抚摸着你的。风里带来些新翻的泥土的气息，混着青草味，还有各种花的香，都在微微润湿的空气里酝酿。鸟儿将窠巢安在繁花嫩叶当中，高兴起来了，呼朋引伴地卖弄清脆的喉咙，唱出宛转的曲子，与轻风流水应和着。牛背上牧童的短笛，这时候也成天在嘹亮地响。

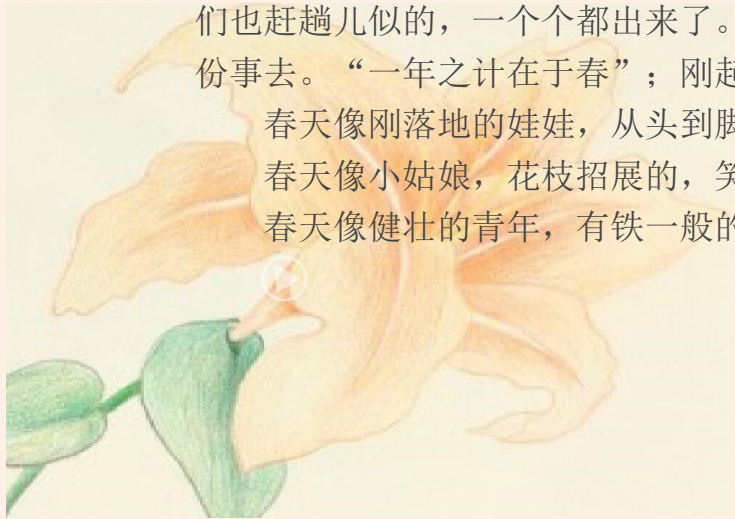
雨是最寻常的，一下就是三两天。可别恼，看，像牛毛，像花针，像细丝，密密地斜织着，人家屋顶上全笼着一层薄烟。树叶子却绿得发亮，小草也青得逼你的眼。傍晚时候，上灯了，一点点黄晕的光，烘托出一片安静而和平的夜。乡下去，小路上，石桥边，撑起伞慢慢走着的人；还有地里工作的农夫，披着蓑，戴着笠的。他们的草屋，稀稀疏疏的在雨里静默着。

天上风筝渐渐多了，地上孩子也多了。城里乡下，家家户户，老老小小，他们也赶趟儿似的，一个个都出来了。舒活舒活筋骨，抖擞抖擞精神，各做各的一份事去。“一年之计在于春”；刚起头儿，有的是工夫，有的是希望。

春天像刚落地的娃娃，从头到脚都是新的，它生长着。

春天像小姑娘，花枝招展的，笑着，走着。

春天像健壮的青年，有铁一般的胳膊和腰脚，他领着我们上前去。



## “美丽”的小兔 “měi lì” de xiǎo tù

sēn lín lǐ zhù zhe yī zhī xiǎo tù zǐ , tā jiào “chǒu chǒu ” 。 tā de yǎn jīng hóng hóng de , xiàng yī duì hóng bǎo shí 。 kě shì tā de máo huī huī de , xiàng shì cóng huī lú lǐ zuàn chū lái sì de , tā jiào dé zì jǐ tài chǒu le , cháng cháng yī gè rén duǒ zài jiā lǐ 。

suī rán tā zhǎng dé bú hǎo kàn , dàn shì tā yǒu yī kē wú bǐ shàn liáng de xīn 。 xiǎo hóu zǐ lè lè de jiā bèi dà shuǐ chōng kuǎ le , wú jiā kě guī 。 chǒu chǒu jiù ràng lè lè zhù zài zì jǐ de jiā , hái bǎ zì jǐ zuì xǐ huān chī de qiǎo kè lì fèn gěi lè lè chī 。 bú jǐn rú cǐ , shuǐ tóu tòng 、 shēng bìng le , méi qián mǎi yào , tā dōu huì jìn qí suǒ néng jìn háng bāng zhù 。

rì zǐ yī tiān tiān guò qù le , chǒu chǒu hái shì hěn gū dān 。 yī cì , sēn lín lǐ zuì hǎo kàn de xiǎo tù zǐ měi měi lái zhǎo tā wán , kě chǒu chǒu jiào dé zì jǐ tài chǒu le , méi liǎn jiàn tā 。 měi měi gào sù chǒu chǒu : “rén de wài biǎo bìng bú zhòng yào , zhòng yào de shì nèi zài měi 。” chǒu chǒu huǎng rán dà wù , tā pǎo le chū qù , hé huǒ bàn men yī qǐ jìn qíng dì wán shuǎ 。



森林里住着一只小兔子，它叫“丑丑”。它的眼睛红红的，像一对红宝石。可是它的毛灰灰的，像是从灰炉里钻出来似的，它觉得自己太丑了，常常一个人躲在家里。

虽然它长得不好看，但是它有一颗无比善良的心。小猴子乐乐的家被大水冲垮了，无家可归。丑丑就让乐乐住在自己的家，还把自己最喜欢吃的巧克力分给乐乐吃。不仅如此，谁头痛、生病了，没钱买药，它都会尽其所能进行帮助。

日子一天天过去了，丑丑还是很孤单。一次，森林里最好看的小兔子美美来找它玩，可丑丑觉得自己太丑了，没脸见它。美美告诉丑丑：“人的外表并不重要，重要的是内在美。”丑丑恍然大悟，它跑了出去，和伙伴们一起尽情地玩耍。